

## VERSICHERUNGSZERTIFIKAT

**CMR-Polizze Nr.** / číslo CMR poistky:

## CERTIFIKÁT O POISTENÍ

W13 0052 12

**Für den Zeitraum** / za obdobie:

01.01.2025 - 31.12.2025

**Versicherungsnehmer** / Poistenec:

Medical Logistic s.r.o.  
 Medeny Hamor 4  
 97401 Banská Bystrica  
 SLOWAKEI  
 VAT-ID SK2021980290

**Versicherungssumme je Schadenfall:**

**Poistná suma na škodovú udalosť:**

1.200.000 EUR

<b>Derzeit versicherte Fahrzeuge / V súčasnosti poistené vozidlá</b>	<b>ab / od</b>	<b>bis / do</b>
AA047JA + cooling trailer		
AA105JA + cooling trailer		
AA474HR + cooling trailer		
AA487HR + cooling trailer		
AA655RU + cooling trailer		
AA732KE + cooling trailer	06.03.2025	
AA922BN + cooling trailer		
BB034HD + cooling trailer		
BB043GI + cooling trailer		
BB098HO + cooling trailer		
BB103HO + cooling trailer		
BB210GJ + cooling trailer		
BB221GJ + cooling trailer		
BB256GI + cooling trailer		
BB391GZ + cooling trailer		
BB432IC + cooling trailer		
BB447HG + cooling trailer		
BB453HG + cooling trailer		
BB516GX + cooling trailer		
BB538FP + cooling trailer		
BB574GV + cooling trailer		
BB709FG + cooling trailer		
BB734GU + cooling trailer		
BB735EH until 3,5 tons payload		
BB736IB + cooling trailer		
BB774HE + cooling trailer		
BB776HC + cooling trailer		
BB781HK + cooling trailer		
BB819GH + cooling trailer		
BB819GV + cooling trailer		
BB914IB + cooling trailer		
BB932IA + cooling trailer		
BB996FP + cooling trailer		
Max. coverage amount EUR 1.800.000,-		
PP778FA + cooling trailer	20.01.2025	
SK-INLAND TRANSPORTATION IS CO-INSURED!		

\*\*\*\*\*

Versicherer / poistovateľ:

Versicherungsmakler / sprostredkovateľ poistenia::

WIENER STÄDTISCHE Versicherung AG  
Vienna Insurance Group

 

ppa. Ing. Mag. Gerald Netal, MBA

i.A. Michel Prutsch-Grager

Schottenring 30, 1010 Wien  
Sąd Handlowy w Wiedniu,  
HG Wien / FN333376

LUTZ ASSEKURANZ Versicherungsvermittlung Ges.m.b.H.



Herbert Hasenhütl, CEO



Tamer Kiliç, CEO

A-1120 Wien, Meidlinger Hauptstraße 51-53

06.03.2025

**VERSICHERUNGSZERTIFIKAT  
CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY  
CERTIFIKÁT O POISTENÍ**

**INSURANCE CERTIFICATE  
CERTIFICAT D'ASSURANCE  
СТРАХОВОЙ СЕРТИФИКАТ**

**Versicherung der Haftung des Frachtführers im entgeltlichen gewerblichen Straßengüterverkehr mit Kraftfahrzeugen:**

Es wird bestätigt, dass das auf der Vorderseite angeführte Unternehmen im Rahmen der Polizze zugrundeliegenden Versicherungsbedingungen zum Zeitpunkt der Ausstellung dieses Versicherungszertifikates über Vermittlung der Lutz Assekuranz Versicherungsvermittlung Ges.m.b.H. beim umseitig genannten Versicherungsunternehmen versichert ist, wobei auch die Haftung gemäß Art. 29 (2) CMR als mitversichert gilt.

Die Kennzeichen der Fahrzeuge, auf die sich die Versicherung der Haftung des Frachtführers für Schäden bei Straßengüterverkehren bezieht, sind der Vorderseite zu entnehmen, ebenso die Polizzenlaufzeit, die Versicherungssumme je Schadenfall sowie links unten der Versicherer und rechts unten der Versicherungsvermittler.

Der Versicherungsvertrag ist aufrecht und die Prämien wurden bisher stets regelmäßig und vollständig bezahlt.

**Insurance covering liability of the carrier in remunerative commercial freight traffic by road with motor vehicles:**

It is hereby certified that the company mentioned on the face hereof and procured by Lutz Assekuranz Versicherungsvermittlung Ges.m.b.H.. is, at the time of issue of this insurance certificate, insured within the context of the insurance terms and conditions on which the policy is based, by the insurance company named overleaf, such that also the liability in accordance with Art. 29 (2) CMR is included under its coverage. The licence plate numbers of the vehicles, to which the carrier's liability insurance for carriage of goods by road applies to, appear on the face hereof, likewise appear the term of the policy, the insured amount per case of damage, as well as do the insurance carrier on the lower left and the insurance intermediary on the lower right.

The insurance contract is actively in force and the premiums have been paid regularly and in full until now.

**Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej przewoźnika przy przewozach drogowych towarów samochodami wykonywanych zarobkowo w ramach działalności gospodarczej:**

Potwierdzamy, że w momencie wystawienia tego certyfikatu, wymieniona na stronie przedniej firma, ubezpieczona jest w ramach ogólnych warunków, będących podstawą tej polisy, za pośrednictwem Lutz Assekuranz Versicherungsvermittlung Ges.m.b.H. w wymienionym na odwrocie towarzystwie, przy czym odpowiedzialność z art. 29 (2) CMR jest współubezpieczona.

Specyfikacja pojazdów objętych ubezpieczeniem odpowiedzialności cywilnej przewoźnika za szkody w przewozie drogowym towarów, okres ważności polisy, suma gwarancyjna na każde zdarzenie znajduje się na pierwszej stronie. Z lewej podane jest towarzystwo a z prawej pośrednik ubezpieczeniowy. Umowa ubezpieczeniowa pozostaje w mocy, składki do tej pory były płacone regularnie.

**Assurance de la responsabilité du transporteur dans le trafic commercial de marchandises par route effectué à titre onéreux avec des véhicules automobiles:**

Il est confirmé que l'entreprise indiquée sur le recto est assurée par intermédiaire de Lutz Assekuranz Versicherungsvermittlung Ges.m.b.H.. auprès de la société d'assurance indiquée au verso et ce, dans le cadre des conditions d'assurance sous-jacentes au contrat au moment de l'établissement de ce certificat d'assurance dans lequel la responsabilité selon l'article 29 (2) CMR est comprise.

Les numéros d'immatriculation faisant objet de l'assurance de la responsabilité professionnelle du voiturier en cas d'un sinistre routier, sont indiqués sur le recto, tout comme la durée du contrat, le plafond de l'indemnité par sinistre, ainsi qu'en bas à gauche l'assureur et en bas à droite le médiateur d'assurances.

Le contrat d'assurance est valide et les primes ont été jusqu'à présent versées régulièrement et en intégralité.

**Poistenie zodpovednosti dopravcu v komerčnej cestnej nákladnej doprave motorovými vozidlami:**

Potvrdzuje sa, že spoločnosť uvedená na prednej strane dokumentu je v rámci poistných podmienok, ktoré tvoria podklad poistky, k momentu vystavenia tohto osvedčenia o poistení prostredníctvom spoločnosti Lutz Assekuranz Versicherungsvermittlung Ges.m.b.H. poistená u poisťovacej spoločnosti uvedenej na rubu tohto dokumentu, pričom toto poistenie sa vzťahuje aj na zodpovednosť podľa článku 29 (2) Dohovoru CMR.

Poznávacie značky vozidiel, na ktoré sa poistenie zodpovednosti dopravcu za škody v cestnej nákladnej doprave vzťahuje, sú uvedené na prednej strane, rovnako ako doba platnosti poistky, poistná suma na škodovú udalosť, poisťovateľ (vľavo dole) a sprostredkovateľ poistenia (vpravo dole).

Poistná zmluva je platná a poistné bolo zatial vždy uhrádzané pravidelne a v plnej výške.

**Страхование ответственности перевозчика грузов в сфере профессиональной перевозки грузов на грузовых автомобилях на платной основе:**

Мы подтверждаем, что указанная на первой странице компания является на момент оформления данного страхового сертификата застрахованной через посредничество Лутц Ассекуранц Посредничество страхования Гес.м.б. Ч. в рамках условий страхования, лежащих в основе полиса в указанной на обратной стороне страховой компании, причем ответственность согласно Статье 29 (2) CMR (Международного соглашения о договорах в области грузовых перевозок) считается застрахованной.

Государственные знаки грузовиков, на которые распространяется действие договора об ответственности перевозчика за повреждения груза при осуществлении перевозки а также срок действия полиса и сумма страхования на каждый страховой случай указаны на заглавной странице, внизу слева указан страховщик, внизу справа – Посредник страхования.

Договор о страховании является действительным; до настоящего времени страховые премии были внесены своевременно и в полном объеме